



Distr.: General
11 September 2015
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية الدورة الثالثة والأربعون

باريس، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥^(١)
البند ٢(أ) من جدول الأعمال المؤقت
المسائل التنظيمية
إقرار جدول الأعمال

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة مقدمة من الأمانة التنفيذية

أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- ١- افتتاح الدورة.
- ٢- المسائل التنظيمية:
(أ) إقرار جدول الأعمال؛
(ب) تنظيم أعمال الدورة؛
(ج) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس.
- ٣- برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه.
- ٤- تقرير لجنة التكيف.
- ٥- تطوير التكنولوجيا ونقلها وتنفيذ آلية التكنولوجيا: التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.
- ٦- القضايا المتعلقة بالزراعة.

(١) تؤكد مواعيد أعمال الدورة لاحقاً.



- ٧- تقرير اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالחסائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ.
- ٨- المسائل المتعلقة بالعلم والاستعراض:
 (أ) البحوث والمراقبة المنهجية؛
 (ب) استعراض الفترة ٢٠١٣-٢٠١٥.
- ٩- تأثير تنفيذ تدابير التصدي:
 (أ) المنتدى وبرنامج العمل؛
 (ب) المسائل المتعلقة بالفقرة ٣ من المادة ٢ من بروتوكول كيوتو.
- ١٠- القضايا المنهجية بموجب الاتفاقية:
 (أ) منهجيات الإبلاغ عن المعلومات المالية من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
 (ب) واجهة بيانات غازات الدفيئة؛
 (ج) الانبعاثات الناجمة عن الوقود المستخدم في الطيران والنقل البحري الدوليين.
- ١١- القضايا المنهجية بموجب بروتوكول كيوتو:
 (أ) انعكاسات تنفيذ المقررات من ٢/م إلى ٧/م إلى ٤/م إلى ٧/م والمقرر ١/م إلى ٨/م على المقررات السابقة المتعلقة بالقضايا المنهجية المرتبطة ببروتوكول كيوتو، بما فيها تلك المتصلة بالمواد ٥ و ٧ و ٨ من بروتوكول كيوتو؛
 (ب) متطلبات المحاسبة والإبلاغ والاستعراض الخاصة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية من دون التزام كمي بتحديد الانبعاثات وخفضها في فترة الالتزام الثانية؛
 (ج) إيضاح النص الوارد في الفرع زاي (المادة ٣، الفقرة ٧ مكرراً ثانياً) من تعديل الدوحة لبروتوكول كيوتو، لا سيما المعلومات المقرر استخدامها لتحديد "متوسط الانبعاثات السنوية للسنوات الثلاث الأولى من فترة الالتزام السابقة"؛
 (د) استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو وبموجب آلية التنمية النظيفة.
- ١٢- الآليات السوقية وغير السوقية بموجب الاتفاقية:
 (أ) إطار للتُّهَج المختلفة؛

(ب) التُّهَج غير القائمة على السوق؛

(ج) الآلية الجديدة القائمة على السوق.

١٣- تقارير الأنشطة الأخرى:

(أ) التقرير السنوي عن الاستعراض التقني للمعلومات المبلغ عنها بموجب الاتفاقية فيما يتصل بتقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛

(ب) التقرير السنوي عن الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛

(ج) التقرير السنوي عن الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة وغيرها من المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية وفقاً لما هو محدد في المادة ١، الفقرة ٧، من بروتوكول كيوتو؛

(د) تقرير عن تنفيذ الإجراءات الداخلية التي تتخذها الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، وفقاً لما هو محدد في المادة ١، الفقرة ٧، من بروتوكول كيوتو، وبلاستناد إلى المعلومات الواردة في بلاغاتها الوطنية.

١٤- مسائل أخرى.

١٥- إغلاق الدورة وتقرير الدورة.

ثانياً- شرح جدول الأعمال المؤقت

١- افتتاح الدورة

١- ستفتتح الرئيسة، السيدة ليديا ووجتال (بولندا)، الدورة الثالثة والأربعين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (الهيئة الفرعية) في الأسبوع الأول من مؤتمر الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ الذي سيعقد في باريس، فرنسا^(٢).

٢- المسائل التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال

٢- سيُعرض جدول الأعمال المؤقت، الذي أعدته الأمانة التنفيذية باتفاق مع الرئيسة، من أجل إقراره.

(٢) سيُعلن عن موعد ذلك ومكانه بشكل محدد في الوقت المناسب.

(ب) تنظيم أعمال الدورة

٣- سُنشَر معلومات مفصلة عن تنظيم أعمال الدورة على الصفحة الشبكية للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية^(٣). ويُدعى المندوبون إلى الرجوع إلى الجدول الزمني العام^(٤) والبرنامج اليومي للدورة، وإلى الاطلاع بانتظام على شاشات الدائرة التلفزيونية المعلقة لمعرفة الجدول الزمني المحدَّث لأعمال الهيئة الفرعية. وللإستفادة إلى أقصى حد ممكن من وقت التفاوض وكفالة إغلاق الدورة في الموعد المقرر، سيقترح رؤساء الجلسات، بالتشاور مع الأطراف وبطريقة شفافة، نُهجاً لكسب الوقت في سياق تنظيم جلسات الدورة وتحديد جدولها الزمني، مع مراعاة الاستنتاجات السابقة ذات الصلة الصادرة عن الهيئة الفرعية للتنفيذ^(٥).

٤- ونظراً لعبء العمل الثقيل المتوقع في مؤتمر باريس، يجوز لرئيسة الهيئة الفرعية، على الخصوص، أن تتشاور مع الأطراف بطريقة شفافة في الفترة السابقة للمؤتمر بشأن الخيارات والفرص المتاحة لها لتوجُّل إلى الدورة الرابعة والأربعين للهيئة الفرعية النظر في بعض بنود جدول الأعمال التي تتطلب مناقشة موضوعية ولا يُتوقع اعتماد أي مقرر بشأنها في الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف أو الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف). وستحال البنود التي لم تحتتم في الدورة الثالثة والأربعين للهيئة الفرعية إلى الدورات اللاحقة للنظر فيها، وفقاً لمشروع النظام الداخلي الجاري به العمل.

٥- وستُدعى الهيئة الفرعية إلى الاتفاق على تنظيم أعمال الدورة.

جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة مقدمة من الأمينة التنفيذية	FCCC/SBSTA/2015/3
<www.unfccc.int/9088>	معلومات إضافية

(ج) انتخاب أعضاء المكتب بخلاف الرئيس

٦- معلومات أساسية: تنتخب الهيئة الفرعية نائب رئيسها ومقررها. وسيظل أعضاء المكتب الحاليون في مناصبهم إلى حين انتخاب من يخلفهم. وتُدعى الأطراف إلى النظر جدِّياً في ترشيح نساء لشغل المناصب الانتخابية.

(٣) <www.unfccc.int/9088>

(٤) <http://unfccc.int/8926>

(٥) FCCC/SBI/2014/8، الفقرات ٢١٨-٢٢١.

- ٧- وعندما تمارس الهيئة الفرعية مهامها بخصوص المسائل المتعلقة بروتوكول كيوتو، يستعاض عن أي عضو من أعضاء مكتبها يمثل دولة طرفاً في الاتفاقية ولكنها، في ذلك الوقت، ليست طرفاً في بروتوكول كيوتو بعضو إضافي تنتخبه الأطراف في بروتوكول كيوتو من بين ممثليها.
- ٨- الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى انتخاب أعضاء مكتبها في أقرب فرصة ممكنة بعد انتهاء المشاورات. وعند الاقتضاء، ستُدعى الهيئة الفرعية إلى انتخاب عضو إضافي في مكتبها ليحل محل نائب الرئيس و/أو المقرر إذا كان يمثل دولة طرفاً في الاتفاقية ولكنها ليست طرفاً في بروتوكول كيوتو.

<www.unfccc.int/6558>

معلومات إضافية

٣- برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه

- ٩- معلومات أساسية: اتفقت الهيئة الفرعية في دورتها الأربعين على عدد من الأنشطة التي يجب أن تضطلع بها قبل دورتها الخامسة والأربعين في إطار برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه. وتركز هذه الأنشطة على جمع المعلومات والمعارف وتحليلها ونشرها لاستخدامها في تخطيط التكيف وإجراءاته على الصعيد الإقليمية والوطنية ودون الوطنية، خاصة فيما يتعلق بالنظم البيئية والمستوطنات البشرية والموارد المائية والصحة.
- ١٠- وكنشاط من هذه الأنشطة، طلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أيضاً أن تعدّ، بتوجيه من رئيسة الهيئة الفرعية وبالتعاون مع لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، وبمساهمة من المنظمات المعنية الشريكة لبرنامج عمل نيروبي، بما فيها المراكز والشبكات الإقليمية، أن تعدّ، حسب الاقتضاء، دراسات حالات إفرادية بشأن الأمور التالية كي تنظر فيها الهيئة الفرعية في هذه الدورة^(٦).

- (أ) الأدوات والأساليب المتاحة والمنفذة فيما يتصل بعمليات تخطيط التكيف التي تتناول المسائل الأربع التالية: النظم البيئية، والمستوطنات البشرية، والموارد المائية، والصحة؛
- (ب) الممارسات الجيدة والدروس المستفادة من عمليات تخطيط التكيف التي تتناول النظم البيئية، والمستوطنات البشرية، والموارد المائية، والصحة، بما فيها تلك المتعلقة بالرصد والتقييم؛
- (ج) الممارسات الجيدة والدروس المستفادة المتعلقة بعمليات وهياكل ربط تخطيط التكيف على الصعيدين الوطني والمحلي.

(٦) FCCC/SBSTA/2014/2، الفقرة ٢٤.

١١ - الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في الوثائق التي أُعدت للدورة والنظر في التقدم المحرز قبل الدورة الثالثة والأربعين للهيئة الفرعية فيما يخص تنفيذ الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي.

<i>Good practices and lessons learned in adaptation planning processes addressing ecosystems, human settlements, water resources and health, and in processes and structures for linking national and local adaptation planning: a synthesis of case studies. Note by the secretariat</i>	<i>FCCC/SBSTA/2015/4</i>
<i>Progress made in implementing activities under the Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation to climate change. Note by the secretariat</i>	<i>FCCC/SBSTA/2015/INF.8</i>
www.unfccc.int/8036	معلومات إضافية

٤ - تقرير لجنة التكيف

- ١٢ - معلومات أساسية: طلب مؤتمر الأطراف في دورته السابعة عشرة إلى لجنة التكيف أن تقدم إليه تقارير سنوية عن طريق الهيئتين الفرعيتين^(٧).
- ١٣ - وكان من المخطط عقد اجتماعين عاديين للجنة التكيف في عام ٢٠١٥، حيث عُقد الاجتماع السابع في الفترة من ٢٤ إلى ٢٧ شباط/فبراير، وسيُعقد الاجتماع الثامن في الفترة من ٩ إلى ١٢ أيلول/سبتمبر. وعقدت اللجنة، وفقاً لخطة عملها^(٨)، حلقة عمل بشأن وسائل التنفيذ من أجل تحسين إجراءات التكيف (٢-٤ آذار/مارس ٢٠١٥) وستعقد اجتماعاً للخبراء بشأن تعزيز سبل العيش والتنوع الاقتصادي (٧ و٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥).
- ١٤ - وإضافة إلى ذلك، استجابت لجنة التكيف لدعوة من الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الأربعين ونظمت، بالتعاون مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، حلقة عمل^(٩) لتبادل الخبرات والممارسات الجيدة والدروس المستفادة والثغرات والاحتياجات في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية. وعقدت حلقة العمل هذه يومي ١٦ و١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٥. وعقدت حلقة العمل وجميع الاجتماعات التي نظمتها لجنة التكيف خلال عام ٢٠١٥ في بون، بألمانيا.

(٧) المقرر ٢/م أ-١٧، الفقرة ٩٦.

(٨) متاحة في الموقع التالي: <unfccc.int/7517>.

(٩) FCCC/SBI/2014/8، الفقرة ١٠٦.

١٥- وبناءً على دعوة من الدورة الثانية والأربعين للهيئة الفرعية للتنفيذ، ستقدم لجنة التكيف في تقريرها معلومات عن الطريقة التي استجابت بها لدعوة هذه الهيئة إلى مواصلة التعاون مع الصندوق الأخضر للمناخ فيما يخص النظر في أفضل طريقة لدعم البلدان النامية الأطراف في الحصول على التمويل المقدم من الصندوق الأخضر للمناخ من أجل عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية.

١٦- الإجراء: سُدعى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في تقرير لجنة التكيف والتوصية بمشروع استنتاجات أو مشروع مقرر ينبثق عن تنفيذ خطة عملها كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الحادية والعشرين.

<i>Report of the Adaptation Committee</i>	<i>FCCC/SB/2015/2</i>
www.unfccc.int/6053	معلومات إضافية

٥- تطوير التكنولوجيا ونقلها وتنفيذ آلية التكنولوجيا: التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

١٧- معلومات أساسية: قرر مؤتمر الأطراف في دورته العشرين أن يواصل كل من اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ إعداد تقرير سنوي مشترك عن أنشطتهما وأدائهما لمهامهما وتقديمه إلى مؤتمر الأطراف عن طريق الهيئتين الفرعيتين^(١٠).

١٨- وطلب مؤتمر الأطراف في دورته العشرين إلى اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا أن تقدم توجيهات بشأن سبل تحويل نتائج عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية، وبالأخص خطط العمل التكنولوجية، إلى مشاريع يمكن تنفيذها في نهاية الأمر، وأن تقدم تقريراً مرحلياً عن استنتاجاتها الأولية إلى الهيئتين الفرعيتين في الدورة الثالثة والأربعين لكل منهما^(١١).

١٩- الإجراء: سُدعى الهيئتان الفرعيتان إلى النظر في الوثائق التي أعدت للدورة، والتوصية بمشروع مقرر كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الحادية والعشرين.

<i>Joint annual report of the Technology Executive Committee and the Climate Technology Centre and Network for 2015</i>	<i>FCCC/SB/2015/1</i>
<i>Guidance on enhanced implementation of the results of technology needs assessments: interim report by the Technology Executive Committee</i>	<i>FCCC/SB/2015/INF.3</i>
www.unfccc.int/6053	معلومات إضافية

(١٠) المقرر ١٧/م أ-٢٠، الفقرة ٤.

(١١) المقرر ١٧/م أ-٢٠، الفقرة ١٣.

٦- المسائل المتعلقة بالزراعة

٢٠- معلومات أساسية: واصلت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين نظرها في المسائل المتعلقة بالزراعة وخلصت إلى أنها ستواصل أعمالها المشار إليها في الفقرات ٨٧-٨٩ من الوثيقة FCCC/SBSTA/2014/2^(١٢). واتفقت الهيئة الفرعية على أن تنظر خلال دورتها الثالثة والأربعين في التقارير المتعلقة بحلقتي العمل المعقودتين^(١٣) أثناء دورتها الثانية والأربعين^(١٤).

٢١- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثائق التي أُعدت للدورة وتحديد أي إجراءات أخرى تراها مناسبة.

<i>Report on the workshop on the development of early warning systems and contingency plans in relation to extreme weather events and their effects such as desertification, drought, floods, landslides, storm surge, soil erosion and saline water intrusion. Note by the secretariat</i>	FCCC/SBSTA/2015/INF.6
<i>Report on the workshop on the assessment of risk and vulnerability of agricultural systems to different climate change scenarios at regional, national and local levels, including but not limited to pests and diseases. Note by the secretariat</i>	FCCC/SBSTA/2015/INF.7
<p><www.unfccc.int/8793> معلومات إضافية</p>	

٧- تقرير اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ

٢٢- معلومات أساسية: وافق مؤتمر الأطراف في دورته العشرين على خطة العمل الأولية لفترة السنتين للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ^(١٥). وطلب إلى اللجنة التنفيذية أن تقدم تقريراً سنوياً إلى مؤتمر الأطراف عن طريق الهيئتين الفرعيتين، وأن تعد توصيات حسب الاقتضاء^(١٦). وستعقد اللجنة التنفيذية اجتماعها الأول في الفترة من ٢٤ إلى ٢٦ أيلول/سبتمبر في بون.

(١٢) FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرة ٢٥.

(١٣) انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2014/2، الفقرة ٨٨.

(١٤) FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرة ٢٧.

(١٥) المقرر ٢/م-٢٠، الفقرة ١.

(١٦) المقرر ٢/م-٢٠، الفقرة ٤.

٢٣- الإجراء: ستُدعى الهيئتان الفرعيتان إلى النظر في تقرير اللجنة التنفيذية، والتوصية بمشروع استنتاجات أو مشروع مقرر ينبثق عن تنفيذ خطة عملها كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الحادية والعشرين.

*Report of the Executive Committee of the Warsaw
International Mechanism for Loss and Damage associated
with Climate Change Impacts*

FCCC/SB/2015/3

<www.unfccc.int/6056> و <www.unfccc.int/7545>

معلومات إضافية

٨- المسائل المتعلقة بالعلم والاستعراض

(أ) البحوث والمراقبة المنهجية

٢٤- معلومات أساسية: اتفقت الهيئة الفرعية في دورتها السابعة والثلاثين على مواصلة تركيز عملها على موضوع البحوث خلال الفترة الأولى لانعقاد الدورات في السنة، وعلى المراقبة المنهجية خلال الفترة الثانية^(١٧).

٢٥- وطلبت الهيئة الفرعية في دورتها السابعة والثلاثين إلى أمانة النظام العالمي لمراقبة المناخ (النظام العالمي) أن تقدم إليها في عام ٢٠١٥ بحلول موعد دورتها الثالثة والأربعين التقرير الثالث عن مدى كفاية النظم العالمية لمراقبة المناخ^(١٨). وأشارت الهيئة الفرعية في دورتها الحادية والأربعين إلى التقدم الذي أحرزه النظام العالمي في إعداد تقرير الحالة الذي سيُعرض عليها في دورتها الثالثة والأربعين^(١٩). ويتضمن تقرير الحالة هذا تقييم مدى كفاية نظام المراقبة العالمي والتقدم المحرز في تنفيذ خطة عام ٢٠١٠ لتنفيذ النظام العالمي لمراقبة المناخ.

٢٦- ورحبت الهيئة الفرعية في دورتها الحادية والأربعين باعتماد أمانة النظام العالمي تنظيم حلقة عمل، بالتعاون مع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ ومع الأمانة، بغرض تحديد سبل تعزيز المراقبة المنهجية والقدرات ذات الصلة، ولا سيما في البلدان النامية، دعماً للتأهب لمناخ متغير والتكيف معه. وعقدت حلقة العمل المذكورة في الفترة من ١٠ إلى ١٢ شباط/فبراير ٢٠١٥ في بون. ودعت الهيئة الفرعية في دورتها الحادية والأربعين أمانة النظام العالمي لمراقبة المناخ إلى تقديم تقرير إليها عن حلقة العمل بحلول موعد دورتها الثالثة والأربعين^(٢٠).

(١٧) FCCC/SBSTA/2012/5، الفقرة ٤٦.

(١٨) FCCC/SBSTA/2012/5، الفقرة ٣٧.

(١٩) FCCC/SBSTA/2014/5، الفقرة ٣٧.

(٢٠) FCCC/SBSTA/2014/5، الفقرة ٣٩.

- ٢٧- وطلبت الهيئة الفرعية في دورتها الحادية والأربعين إلى اللجنة المعنية بسواتل رصد الأرض أن تقدم إليها في دورتها الثالثة والأربعين ودورتها اللاحقة، حسب الاقتضاء، تقارير عن التقدم الذي أحرزته وكالات الفضاء التي تقوم بعمليات المراقبة العالمية في استجابتها المنسقة للاحتياجات ذات الصلة الناشئة عن الاتفاقية^(٢١).
- ٢٨- وطلبت الهيئة الفرعية في دورتها الحادية والأربعين إلى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية أن تقدم إليها في دورتها الثالثة والأربعين معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ الإطار العالمي للخدمات المناخية^(٢٢).
- ٢٩- وستتاح في الموقع الشبكي للاتفاقية^(٢٣) المعلومات الواردة من أمانة النظام العالمي لمراقبة المناخ، واللجنة المعنية بسواتل رصد الأرض، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية استجابة للدعوات المشار إليها في الفقرات ٢٥-٢٨ أعلاه.
- ٣٠- *الإجراء*: ستدعى الهيئة الفرعية إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة، والنظر في المسائل المتعلقة بالمراقبة المنهجية، وتحديد إجراءات أخرى بهدف تعزيز عمليات المراقبة وتقديم خدمة أفضل تلبي الاحتياجات الناشئة بموجب الاتفاقية.

<www.unfccc.int/7482> و<www.unfccc.int/3462>

معلومات إضافية

(ب) استعراض الفترة ٢٠١٣-٢٠١٥

- ٣١- *معلومات أساسية*: قرر مؤتمر الأطراف أن يستعرض دورياً مدى كفاية الهدف العالمي الطويل الأجل والتقدم الإجمالي المحرز نحو تحقيقه^(٢٤)، بمساعدة الهيئتين الفرعيتين^(٢٥)، وبدعم من حوار الخبراء المنظم^(٢٦).
- ٣٢- وقد بدأت الهيئتان الفرعيتان في الدورة الثانية والأربعين لكل منهما النظر في تقرير حوار الخبراء المنظم^(٢٧)، الذي يتضمن تجميعاً وملخصاً تقنياً للتقارير الموجزة عن اجتماعات حوار الخبراء المنظم والتقارير المقدمة من الأطراف بشأن استعراض الفترة ٢٠١٣-٢٠١٥^(٢٨). واتفقت الهيئتان

(٢١) FCCC/SBSTA/2014/5، الفقرة ٤٠.

(٢٢) FCCC/SBSTA/2014/5، الفقرة ٤١.

(٢٣) <<http://unfccc.int/7482.php>> و<<http://unfccc.int/3462.php>>.

(٢٤) المقرر ١/م-١٦، الفقرة ١٣٨، والمقرر ١/م-١٨، الفقرة ٧٩.

(٢٥) المقرر ٢/م-١٧، الفقرة ١٦٢.

(٢٦) المقرر ١/م-١٨، الفقرتان ٨٥ و٨٦.

(٢٧) FCCC/SB/2015/INF.1.

(٢٨) انظر الوثيقتين FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرة ٣٧، وFCCC/SBI/2015/10، الفقرة ١١٣.

الفرعيتين في الدورة الثانية والأربعين لكل منهما على مواصلة النظر في هذه المسألة في الدورة الثالثة والأربعين لكل منهما^(٢٩).

٣٣- الإجراء: ستُدعى الهيئتان الفرعيتان إلى النظر في هذه المسألة بهدف إكمال نظرهما وتقديم تقرير عن استنتاجاتهما إلى مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والعشرين.

<www.unfccc.int/6998>

معلومات إضافية

٩- تأثير تنفيذ تدابير التصدي

(أ) المنتدى وبرنامج العمل

٣٤- معلومات أساسية: اختتم استعراض عمل المنتدى وبرنامج العمل المتعلق بتأثير تنفيذ تدابير التصدي في الدورة الأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين^(٣٠). وناقشت الأطراف، منذ الدورة الحادية والأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين، طريقة المضي قدماً بالعمل المتعلق بهذه المسألة. وقررت الهيئتان الفرعيتان، خلال الدورة الثانية والأربعين لكل منهما، النظر في نص مشروع المقرر الوارد في مرفق الوثيقة FCCC/SB/2015/L.2 في الدورة الثالثة والأربعين لكل منهما^(٣١).

٣٥- وحسبما دعت إليه الهيئتان الفرعيتان في الدورة الثانية والأربعين لكل منهما، يجوز للأطراف أن تقدم آراءها^(٣٢) بشأن مواصلة وضع برنامج العمل المتعلق بتأثير تنفيذ تدابير التصدي وطرائق تنفيذه على النحو المفصل في مرفق الوثيقة FCCC/SB/2015/L.2^(٣٣).

٣٦- الإجراء: ستُدعى الهيئتان الفرعيتان إلى التوصية بمشروع مقرر بشأن هذه المسألة كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الحادية والعشرين.

<www.unfccc.int/4908>

معلومات إضافية

(ب) المسائل المتعلقة بالفقرة ٣ من المادة ٢ من بروتوكول كيوتو

٣٧- معلومات أساسية: اتفقت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين على النظر في هذه المسألة مقترنة بالبند الفرعي المشترك بين جدولي أعمال الهيئتين الفرعيتين والمعنون "المنتدى وبرنامج

(٢٩) انظر الوثيقتين FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرة ٣٨، و FCCC/SBI/2015/10، الفقرة ١١٤.

(٣٠) FCCC/SBSTA/2014/2، الفقرة ٩٩، و FCCC/SBI/2014/8، الفقرة ١٧٨.

(٣١) FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرة ٤٣.

(٣٢) بمجرد قيام الأطراف بتحميل الآراء التي تقدمها، تصبح هذه الأخيرة متاحة على بوابة الاتفاقية على الموقع الشبكي التالي <www.unfccc.int/5900>.

(٣٣) FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرة ٤٢.

العمل"، وذلك في منتدى مشترك بين الهيئتين. واتفقت الهيئة الفرعية أيضاً على مواصلة مشاوراتها في دورتها الثالثة والأربعين بشأن كيفية تناول هذه المسألة^(٣٤).

٣٨- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية إلى الاتفاق على كيفية تناول هذه المسألة.

١٠- القضايا المنهجية بموجب الاتفاقية

(أ) منهجيات الإبلاغ عن المعلومات المالية من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

٣٩- معلومات أساسية: قرر مؤتمر الأطراف في دورته العشرين تمديد الموعد النهائي لولاية الهيئة الفرعية المشار إليها في الفقرة ١٩ من المقرر ٢/م-١٧ بسنة واحدة حتى يتسنى للهيئة الفرعية التوصية بمشروع مقرر بشأن هذه المسألة كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الحادية والعشرين^(٣٥).

٤٠- وطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة أن تنظم حلقة عمل تقنية مشتركة خلال الدورة بغية إرشاد أعمال الهيئة الفرعية بشأن هذه المسألة، وذلك تحت رعاية الهيئتين الفرعيتين واللجنة الدائمة المعنية بالتمويل^(٣٦). وطلب مؤتمر الأطراف أيضاً إلى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل أن تدرج توصياتها بشأن هذه المسألة في التقرير السنوي الذي ستقدمه إليه في دورته الحادية والعشرين، مع مراعاة نتائج حلقة العمل^(٣٧). وطلب أيضاً إلى اللجنة نفسها أن تقدم معلومات محدثة عن عملها بشأن هذه المسألة إلى الهيئة الفرعية في دورتها الثالثة والأربعين كي تنظر فيها^(٣٨).

٤١- ونظمت الأمانة حلقة العمل المشار إليها في الفقرة ٤٠ أعلاه بالتزامن مع الدورة الثانية والأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين، وبتوجيه من رئيسي الهيئتين الفرعيتين والرئيسين المشاركين للجنة الدائمة المعنية بالتمويل. ورحبت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين بحلقة العمل والوثائق التي أعدت لها^(٣٩) وأعربت عن تطلعها إلى تلقي المعلومات المحدثة المشار إليها في الفقرة ٤٠ أعلاه من اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل^(٤٠). ونظرت اللجنة الدائمة في هذه المسألة، بما في ذلك نتائج حلقة العمل، خلال اجتماعيها العاشر والحادي عشر^(٤١).

(٣٤) FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرة ٤٤.

(٣٥) المقرر ١١/م-٢٠، الفقرة ١.

(٣٦) المقرر ١١/م-٢٠، الفقرتان ٤ و ٥.

(٣٧) المقرر ١١/م-٢٠، الفقرة ٦.

(٣٨) المقرر ١١/م-٢٠، الفقرة ٧.

(٣٩) FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرتان ٤٦ و ٤٧.

(٤٠) FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرتان ٤٨ و ٥٠.

(٤١) FCCC/CP/2015/8.

٤٢- **الإجراء:** ستُدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في هذا البند الفرعي من جدول الأعمال، مع مراعاة المعلومات المشار إليها في الفقرتين ٤٠ و ٤١ أعلاه، بهدف التوصية بمشروع مقرر كي ينظر فيه المؤتمر ويعتمده في دورته الحادية والعشرين.

<www.unfccc.int/8892>

معلومات إضافية

(ب) واجهة بيانات غازات الدفيئة

٤٣- **معلومات أساسية:** طلبت الهيئة الفرعية، في دورتها الثامنة والثلاثين، إلى الأمانة أن تجري بحلول حزيران/يونيه ٢٠١٥ أي تغييرات تقنية ضرورية على واجهة بيانات غازات الدفيئة، إذا ما اعتمدت "المبادئ التوجيهية (المنقحة) لإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الأول: المبادئ التوجيهية للاتفاقية الإطارية بشأن الإبلاغ عن قوائم الحد السنوية لانبعاثات غازات الدفيئة" في الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف، وذلك رهناً بتوافر الموارد المالية^(٤٢).

٤٤- وأشارت الهيئة الفرعية في دورتها التاسعة والثلاثين إلى الطلب الذي أعربت عنه في الدورة الثامنة والثلاثين واتفقت على مواصلة نظرها في المسائل المتعلقة بزيادة تطوير الواجهة في دورتها الثالثة والأربعين^(٤٣).

٤٥- واعتمد مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٢٤/م-١٩، المبادئ التوجيهية المنقحة المتعلقة بتقديم التقارير المشار إليها في الفقرة ٣٨ أعلاه. لكن، حتى الآن، لم تكن الموارد المالية الواردة كافية لاستكمال التغييرات اللازمة.

٤٦- **الإجراء:** ستُدعى الهيئة الفرعية إلى إرجاء النظر في هذا البند الفرعي من جدول الأعمال إلى دورتها الرابعة والأربعين.

<http://unfccc.int/ghg_data/items/3800.php>

معلومات إضافية

(ج) الانبعاثات الناجمة عن الوقود المستخدم في الطيران والنقل البحري الدوليين

٤٧- **معلومات أساسية:** دعت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين أمانتي منظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية إلى مواصلة إبلاغ الهيئة الفرعية في دوراتها المقبلة عما أنجزته

(٤٢) FCCC/SBSTA/2013/3، الفقرة ١٢١.

(٤٣) FCCC/SBSTA/2013/5، الفقرة ٨٦.

من عمل ذي صلة للتصدي للانبعاثات الناجمة عن استخدام الوقود في الطيران والنقل البحري الدوليين^(٤٤).

٤٨- الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في التقارير المقدمة من أمانتي منظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية.

Information relevant to emissions from fuel used for international aviation and maritime transport. Submissions from international organizations

FCCC/SBSTA/2015/MISC.5

<www.unfccc.int/1057>

معلومات إضافية

١١- القضايا المنهجية بموجب بروتوكول كيوتو

(أ) انعكاسات تنفيذ المقررات من ٢/م أ-٧ إلى ٤/م أ-٧ والمقرر ١/م أ-٨ على المقررات السابقة المتعلقة بالقضايا المنهجية المرتبطة ببروتوكول كيوتو، بما فيها تلك المتصلة بالمواد ٥ و ٧ و ٨ من بروتوكول كيوتو

٤٩- معلومات أساسية: استجابة للطلبات الصادرة عن مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في دوراته السابعة^(٤٥) والثامنة^(٤٦) والتاسعة^(٤٧) والعاشر^(٤٨)، وتماشياً مع الاستنتاجات ذات الصلة الصادرة عن الهيئة الفرعية في دورتها الحادية والأربعين، واصلت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين عملها المتعلق بتقييم ومعالجة انعكاسات تنفيذ المقررات من ٢/م أ-٧ إلى ٤/م أ-٧ والمقرر ١/م أ-٨ على المقررات السابقة المتعلقة بالقضايا المنهجية المرتبطة ببروتوكول كيوتو، بما فيها تلك المتصلة بالمواد ٥ و ٧ و ٨ من بروتوكول كيوتو.

٥٠- وأحرزت الهيئة الفرعية تقدماً في عملها المنجز في إطار هذا البند الفرعي من جدول الأعمال لكنها لم تستطع إكمالها، واتفقت على مواصلة النظر في المسائل المشار إليها في الفقرة ٤٩ أعلاه في دورتها الثالثة والأربعين على أساس نصي مشروعين المقربين الواردين في المرفقين الأول والثاني للوثيقة FCCC/SBSTA/2015/L.13 بهدف إحالة مشروعين المقربين إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف كي ينظر فيهما ويعتمدهما في دورته الحادية عشرة.

(٤٤) FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرة ٥٨.

(٤٥) المقرر ١/م أ-٧، الفقرة ٩.

(٤٦) المقرر ٢/م أ-٨، الفقرة ٦.

(٤٧) FCCC/KP/CMP/2013/9، الفقرة ٣٦.

(٤٨) FCCC/KP/CMP/2014/9، الفقرة ٣٤.

٥١- وإذ أكدت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين الترابطات القائمة بين هذا البند من جدول الأعمال وما يعالج من مسائل في إطار البند ١١ (ب) من جدول الأعمال، أشارت إلى أن المتطلبات المتعلقة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول التي ليست لديها التزامات كمية بتحديد الانبعاثات وخفضها في فترة الالتزام الثانية لبروتوكول كيوتو سوف تدرج في وثيقة سهلة الاستعمال تجمّعها الأمانة، وفقاً لما اتفق عليه في الدورة الحادية والأربعين للهيئة الفرعية^(٤٩)، بعد اختتام البند الفرعي ١١ (ب) من جدول أعمال الهيئة الفرعية في الفروع الملائمة التي تتناول المحاسبة والإبلاغ والاستعراض والتسويات^(٥٠).

٥٢- وبالإضافة إلى ذلك، اتفقت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين على إحالة مشروع مقرر بشأن برنامج تدريب أعضاء أفرقة خبراء الاستعراض المشاركين في عمليات الاستعراض السنوي بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو، كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف ويعتمده في دورته الحادية عشرة^(٥١).

٥٣- الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى مواصلة النظر في المسائل المشار إليها في الفقرة ٤٩ أعلاه على أساس النصين المشار إليهما في الفقرة ٥٠ أعلاه بهدف التوصية بمشاريع مقررات كي ينظر فيها مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف ويعتمدها في دورته الحادية عشرة.

FCCC/SBSTA/2015/L.13, annexes I and II

معلومات إضافية

(ب) متطلبات المحاسبة والإبلاغ والاستعراض الخاصة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي ليست لديها التزامات كمية بتحديد الانبعاثات وخفضها في فترة الالتزام الثانية

٥٤- معلومات أساسية: يحدد المرفق باء لبروتوكول كيوتو، الوارد في تعديل الدوحة لبروتوكول كيوتو (المقرر ١/م أ-٨، المرفق الأول)، لعدد من الأطراف المدرجة في المرفق الأول، قيمة التزام كمي بتحديد الانبعاثات وخفضها في فترة الالتزام الأولى، ولكن ليس في فترة الالتزام الثانية. ووفقاً لما اتفق عليه في الدورة الحادية والأربعين^(٥٢) واصلت الهيئة في دورتها الثانية والأربعين النظر في متطلبات المحاسبة والإبلاغ والاستعراض الخاصة بتلك الأطراف.

(٤٩) FCCC/SBSTA/2014/5، الفقرة ٨٢.

(٥٠) FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرة ٦٢.

(٥١) FCCC/SBSTA/2015/2/Add.2.

(٥٢) FCCC/SBSTA/2014/5، الفقرة ٨٣.

٥٥ - وبدأت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين النظر في تلك المتطلبات إلى جانب القضايا المحددة في الفصل الخامس (زاي) من الوثيقة FCCC/TP/2014/6، واتفقت على مواصلة النظر فيها خلال دورتها الثالثة والأربعين^(٥٣).

٥٦ - *الإجراء*: سَتُدعى الهيئة الفرعية إلى مواصلة النظر في تلك المسائل، مع مراعاة النصوص الواردة في مرفق الوثيقة FCCC/SBSTA/2015/L.10، بهدف التوصية بمشروع مقرر كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف ويعتمده في دورته الحادية عشرة.

FCCC/TP/2014/6, chapter V.G, <unfccc.int/1029>

معلومات إضافية

و<unfccc.int/8525>

(ج) إيضاح النص الوارد في الفرع زاي (المادة ٣، الفقرة ٧ مكرراً ثانياً) من تعديل الدوحة لبروتوكول كيوتو، لا سيما المعلومات المقرر استخدامها لتحديد "متوسط الانبعاثات السنوية للسنوات الثلاث الأولى من فترة الالتزام السابقة"

٥٧ - *معلومات أساسية*: اعتمد مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف بموجب المقرر ١/م أ-٨ تعديلاً لبروتوكول كيوتو (تعديل الدوحة). وينص الفرع زاي من المرفق الأول للمقرر ١/م أ-٨ على ما يلي: "المادة ٣، الفقرة ٧ مكرراً ثانياً. تُدرج الفقرة التالية بعد الفقرة ٧ مكرراً من المادة ٣ من البروتوكول: ٧ مكرراً ثانياً. يحوّل إلى حساب الإلغاء الخاص بطرف مدرج في المرفق الأول أي فرق إيجابي بين الكمية المسندة إلى ذلك الطرف في فترة الالتزام الثانية ومتوسط الانبعاثات السنوية للسنوات الثلاث الأولى من فترة الالتزام السابقة مضروباً في ثمانية".

٥٨ - وطلبت كازاخستان، في رسالة مؤرخة ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٣، توضيح كيفية تفسير الفرع زاي من المرفق الأول من المقرر ١/م أ-٨، لأن تطبيق ذلك الحكم قد يؤثر في كازاخستان. وطلب الطرف إضافة بند إلى جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف بشأن توضيح نص الفرع زاي (المادة ٣، الفقرة ٧ مكرراً ثانياً) من تعديل الدوحة، لا سيما فيما يتعلق بنوع المعلومات التي سَتُستخدم لتحديد "متوسط الانبعاثات السنوية للسنوات الثلاث الأولى من فترة الالتزام السابقة".

٥٩ - وأحال مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في دورته التاسعة المسألة إلى الهيئة الفرعية، التي نظرت في المسألة في دورتها التاسعة والثلاثين والأربعين والحادية والأربعين. وأحاطت الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف علماً بتوصية الهيئة الفرعية في دورتها الحادية والأربعين بأن تواصل النظر في هذه المسألة في دورتها الثانية والأربعين. واتفقت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين على مواصلة النظر في هذا البند الفرعي من جدول الأعمال في دورتها الثالثة

(٥٣) FCCC/SBSTA/2015/2، الفقرة ٧١.

والأربعين مع مراعاة خيارات العناصر الخاصة بنص مشروع مقرر وارد في مرفق الوثيقة FCCC/SBSTA/2015/L.11^(٥٤).

٦٠- الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في النص المشار إليه في الفقرة ٦٠ أعلاه بهدف التوصية بمشروع مقرر كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف ويعتمده في دورته الحادية عشرة.

FCCC/SBSTA/2015/L.11, annex و FCCC/KP/CMP/2013/7

معلومات إضافية

(د) استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو وبموجب آلية التنمية النظيفة

٦١- معلومات أساسية: طلب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في دورته العاشرة إلى المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة، في سياق برنامج العمل المشار إليه في الفقرة ٦ من المقرر ٢/م أ-٧، أن يجري تقييماً لمدى انطباق الطرائق والإجراءات الواردة في المقرر ٥/م أ-١ و ٦/م أ-١ على أنشطة المشاريع التي تنطوي على تجديد الغطاء النباتي، وأن يقدم تقريراً عن نتيجة التقييم إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في دورته الحادية عشرة. وطلب إلى الهيئة الفرعية أن تنظر في هذا التقرير في دورتها الثالثة والأربعين^(٥٥).

٦٢- الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في التقرير المشار إليه في الفقرة ٦١ أعلاه بهدف التوصية بمشروع مقرر كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف ويعتمده في دورته الحادية عشرة.

<www.unfccc.int/1084>

معلومات إضافية

١٢- الآليات السوقية وغير السوقية بموجب الاتفاقية

(أ) إطار للنُهُج المختلفة

٦٣- معلومات أساسية: واصلت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين برنامج العمل المتعلق بوضع إطار للنُهُج المختلفة وفقاً للفقرات ٤١-٤٦ من المقرر ١/م أ-١٨. ولما كانت الهيئة الفرعية غير قادرة على التوصل إلى اتفاق بشأن هذه المسألة، فإنها ستواصل النظر فيها في دورتها الثالثة والأربعين، وفقاً للمادة ١٦ من مشروع النظام الداخلي المعمول به.

(٥٤) FCCC/KP/CMP/2014/9، الفقرة ٧٩.

(٥٥) المقرر ٧/م أ-١٠، الفقرات ١-٣.

٦٤ - الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى مواصلة برنامج عملها المتعلق بوضع إطار للتُهج المختلفة.

<www.unfccc.int/7551>

معلومات إضافية

(ب) التُهج غير القائمة على السوق

٦٥ - معلومات أساسية: واصلت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين برنامج العمل المتعلق بوضع تُهج غير قائمة على السوق وفقاً للفقرة ٤٧ من المقرر ١/م أ-١٨. ولما كانت الهيئة الفرعية غير قادرة على التوصل إلى اتفاق بشأن هذه المسألة، فإنها ستواصل النظر فيها في دورتها الثالثة والأربعين، وفقاً للمادة ١٦ من مشروع النظام الداخلي المعمول به.

٦٦ - الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى مواصلة برنامج عملها المتعلق بوضع تُهج غير قائمة على السوق.

<www.unfccc.int/7551>

معلومات إضافية

(ج) الآلية الجديدة القائمة على السوق

٦٧ - معلومات أساسية: واصلت الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين برنامج العمل المتعلق بوضع طرائق وإجراءات للآلية المحددة في الفقرة ٨٣ من المقرر ٢/م أ-١٧، وفقاً للفقرتين ٥٠ و ٥١ من المقرر ١/م أ-١٨. ولما كانت الهيئة الفرعية غير قادرة على التوصل إلى اتفاق بشأن هذه المسألة، فإنها ستواصل النظر فيها في دورتها الثالثة والأربعين، وفقاً للمادة ١٦ من مشروع النظام الداخلي المعمول به.

٦٨ - الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى مواصلة برنامج عملها المتعلق بوضع طرائق وإجراءات للآلية المحددة في الفقرة ٨٣ من المقرر ٢/م أ-١٧.

<www.unfccc.int/7551>

معلومات إضافية

١٣ - تقارير الأنشطة الأخرى

(أ) التقرير السنوي عن الاستعراض التقني للمعلومات المبلغ عنها بموجب الاتفاقية فيما يتصل بتقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

٦٩ - معلومات أساسية: وفقاً للفقرتين ٤٠ و ٤٤ من مرفق المقرر ١٣/م أ-٢٠، تعدّ الأمانة تقريراً سنوياً يتضمن ما يلي: المعلومات المتعلقة بتشكيلة أفرقة خبراء الاستعراض، والتقرير السنوي

المتعلق بخبراء الاستعراض الرئيسيين، وآخر المعلومات المتعلقة بالاستعراض التقني للمعلومات المبلغ عنها بموجب الاتفاقية فيما يتصل بتقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.

٧٠- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في التقرير.

<i>Annual report on the technical review of information reported under the Convention related to biennial reports and national communications by Parties included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat</i>	<i>FCCC/SBSTA/2015/INF.5</i>
< www.unfccc.int/1095 > و < www.unfccc.int/7534 >	معلومات إضافية

(ب) التقرير السنوي عن الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

٧١- معلومات أساسية: تعدّ الأمانة تقريراً سنوياً يتضمن آخر المعلومات المتعلقة بالاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، والمعلومات المتعلقة بتشكيلة أفرقة خبراء الاستعراض وانتقاء الخبراء وخبراء الاستعراض الرئيسيين من أجل أفرقة الاستعراض، واقتراحات بشأن كيفية تحسين نوعية عمليات الاستعراض وكفاءتها واتساقها^(٥٦). ويلخص تقرير عام ٢٠١٥ نتائج عملية استعراض القوائم المقدمة في عام ٢٠١٤ ويتناول التحديات الخاصة التي تواجهها عملية الاستعراض في عام ٢٠١٥، لا سيما التحديات التي يسببها التأخر في تسليم النسخة المنقّحة من برمجية نموذج الإبلاغ الموحد وما يليه من تأخير في تقديم قوائم جرد غازات الدفيئة الخاصة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.

٧٢- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في التقرير وتقديم توجيهات إلى الأمانة بشأن عملية الاستعراض، لا سيما فيما يخص تنظيم استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة لعامي ٢٠١٥ و ٢٠١٦ المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول، بما يشمل انتقاء الخبراء وتنسيق عمل أفرقة خبراء الاستعراض.

<i>Annual report on the technical review of greenhouse gas inventories of Parties included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat</i>	<i>FCCC/SBSTA/2015/INF.9</i>
< www.unfccc.int/2762 >	معلومات إضافية

(٥٦) المقرر ١٣/م أ-٢٠، المرفق، الفقرتان ٤٠ و ٤٤.

(ج) التقرير السنوي عن الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة وغيرها من المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول وفقاً لما هو محدد في المادة ١، الفقرة ٧، من بروتوكول كيوتو

٧٣- معلومات أساسية: تعدّ الأمانة تقريراً سنوياً يتضمن آخر المعلومات المتعلقة بالاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة وغيرها من المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول على النحو المبين في الفقرة ٧ من المادة ١ من بروتوكول كيوتو^(٥٧). ويتناول تقرير عام ٢٠١٥ التحديات الخاصة التي تواجهها عملية الاستعراض في عام ٢٠١٥، بما في ذلك الجوانب المحددة الناتجة عن عدم إكمال التوجيهات المتفق عليها الواردة من الأطراف بشأن المواد ٥ و٧ و٨ من بروتوكول كيوتو (البند ١١ أ) من جدول أعمال الهيئة الفرعية، فضلاً عن التأخر في تسليم النسخة المنقّحة من برمجية نموذج الإبلاغ الموحد. وبسبب هذه التحديات، شهد عام ٢٠١٥ تأخيراً في تقديم بعض المعلومات المطلوبة بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو وفي تقديم التقرير الرامي إلى تيسير حساب الكمية المسندة عملاً بالفقرات ٧ مكرراً و٨ و٨ مكرراً من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو في فترة الالتزام الثانية (التقرير الأولي المتعلق بفترة الالتزام الثانية)^(٥٨).

٧٤- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في التقرير وتقديم توجيهات إلى الأمانة بشأن عملية الاستعراض بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو، بما يشمل تنظيم استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة لعامي ٢٠١٥ و٢٠١٦ المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول، وتنظيم استعراض التقارير الأولية المتعلقة بفترة الالتزام الثانية.

Annual report on the technical review of greenhouse gas inventories and other information reported by Parties included in Annex I, as defined in Article 1, paragraph 7, of the Kyoto Protocol. Note by the secretariat

FCCC/SBSTA/2015/INF.10

<www.unfccc.int/2762>

معلومات إضافية

(د) تقرير عن تنفيذ الإجراءات الداخلية التي تتخذها الأطراف المدرجة في المرفق الأول، وفقاً لما هو محدد في المادة ١، الفقرة ٧، من بروتوكول كيوتو، وبالاستناد إلى المعلومات الواردة في بلاغاتها الوطنية.

٧٥- معلومات أساسية: طلب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، بموجب المقرر ١٥/م أ-١، إلى الأمانة إعداد تقرير يتعلق بالفقرة ٤ من مرفق المقرر ٥/م أ-٦، استناداً إلى المعلومات الواردة

(٥٧) المقرر ٢٢/م أ-١، المرفق، الفقرتان ٣٥ و٤٠.

(٥٨) المقرر ٢/م أ-٨، الفقرة ٢.

في البلاغات الوطنية للأطراف والمصادر الأخرى ذات الصلة، كي تنظر فيه الهيئة الفرعية. ويعدّ هذا التقرير كلما استكملت عملية الاستعراض بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو المتعلقة بالبلاغات الوطنية والمعلومات التكميلية الواردة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول.

٧٦- وحتى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٥، نسقت الأمانة عمليات استعراض معمق لجميع البلاغات الوطنية السادسة البالغ عددها ٤١ بلاغاً والواردة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول، وفقاً للمبادئ التوجيهية المتعلقة بالاستعراض بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو^(٥٩).

٧٧- الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في الوثيقة التي أُعدت للدورة والإحاطة علماً بالمعلومات الواردة فيها.

Report on the implementation of domestic action by Parties included in Annex I, as defined in Article 1, paragraph 7, of the Kyoto Protocol, based on the information reported in their national communications.

FCCC/SBSTA/2015/INF.4

Note by the secretariat

www.unfccc.int/1095

معلومات إضافية

١٤- مسائل أخرى

٧٨- ستُعالج في إطار هذا البند من جدول الأعمال أي مسائل أخرى تحال إلى الهيئة الفرعية في الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف وأي مسائل أخرى تنشأ أثناء الدورة.

١٥- إغلاق الدورة وتقرير الدورة

٧٩- سيُعدّ مشروع تقرير عن أعمال الدورة ويُعرض على الهيئة الفرعية في نهاية الدورة لتنظر فيه وتعمده، وستعلن الرئيسة بعدئذ عن إغلاق الدورة.

(٥٩) استعراض البلاغ الوطني الخامس لتركيا في عام ٢٠١٥.